

PUBLISKAIS PIRKUMA LĪGUMS Nr. DMV-17- AA -II
Par OPSIS DOAS gaisa monitoringa stacijas iegādi

Rīgā,

2017.gada 26. maijā

Rīgas domes Mājokļu un vides departaments, kas, atbilstoši Rīgas domes 2010.gada 24.augusta nolikuma Nr.71 "Rīgas vides aizsardzības fonda padomes nolikums", nodrošina Rīgas vides aizsardzības fonda darbību, Vides pārvaldes priekšnieces Evijas Piņķes personā, kura rīkojas saskaņā Rīgas domes Mājokļu un vides departamenta direktora 2016.gada 07.septembra rīkojumu Nr.DMV-16-264-rs "Par paraksta tiesību piešķiršanu Rīgas vides aizsardzības fonda dokumentiem" (turpmāk tekstā – **Pircējs**), no vienas puses, un

„**OPIS AB**”, tirdzniecības menedžera Richard Münchmeyer personā, kurš rīkojas uz pilnvaras pamata, turpmāk tekstā – **Pārdevējs**, no otras puses, bet abi kopā turpmāk tekstā - Puses, un katrs atsevišķi - Puse, pamatojoties uz sarunu procedūras „OPIS DOAS gaisa monitoringa stacijas iegāde” (identifikācijas Nr.RD DMV 2017/15) rezultātiem, Rīgas domes 2017.gada 14.marta lēmuma Nr.4962 „Par Rīgas vides aizsardzības fonda līdzekļu izlietojuma programmas 2017.gada pirmās kārtas projektiem apstiprināšanu” pielikuma 14.punktu un izsakot savu brīvu gribu – bez maldības, viltus vai spaidiem, noslēdz šādu līgumu:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. **Pārdevējs pārdod un piegādā Pircējam jaunu OPSIS DOAS gaisa monitoringa staciju (turpmāk – Prece), saskaņā ar šī līguma noteikumiem un šī līguma pielikumiem:**
 - **pielikums Nr.1 „Detalizētāka informācija par Preci”;**
 - **pielikums Nr.2 „Finanšu piedāvājums”, kas ir šī līguma neatņemamas sastāvdaļas.**
- 1.2. **Preces piegādes vietas adrese ir: Ganību dambis 17A, Rīga, Latvija.** Šajā punktā norādītā adrese šī līguma darbības laikā var mainīties, Pusēm savstarpēji vienojoties.
- 1.3. Pārdevējs Preces piegādi veic pats ar saviem līdzekļiem, iekārtām un citiem nepieciešamajiem resursiem.
- 1.4. Pārdevējs nodrošina Preces lietošanas instrukciju (angļu valodā) un drošības noteikumus.

2. Līgumcena un norēķinu kārtība

- 2.1. Līgumcena par Preci ir atbilstīga Pārdevēja iesniegtajam finanšu piedāvājumam sarunu procedūrā „OPIS DOAS gaisa monitoringa stacijas iegāde” (identifikācijas Nr.RD DMV 2017/15) – **105 661.00 EUR** (viens simts pieci tūkstoši seši simti sešdesmit viens euro un 00 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa 21%.
- 2.2. Pircējs 10 (desmit) darba dienu laikā no šī līguma spēkā stāšanās dienas un rēķina saņemšanas dienas no Pārdevēja samaksā Pārdevējam avansu 20% apmērā no šī līguma 2.1.punktā noteiktās līgumcenas.
- 2.3. Preces līgumcenā iekļauta Preces vērtība, piegādes un izkraušanas izmaksas, kā arī visi valsts un pašvaldību noteiktie nodokļi (izņemot PVN), nodevas un citas izmaksas, kas saistītas ar Preci un tās piegādi.
- 2.4. Pircējs samaksu par Preci un tās piegādi veic ar pārskaitījumu uz Pārdevēja šajā līgumā norādīto kredītiestādes kontu 20 (divdesmit) kalendāro dienu laikā pēc pieņemšanas-nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un uz tā pamata Pārdevēja izrakstīta rēķina saņemšanas.
- 2.5. Samaksu par piegādāto Preci izdara, pārskaitot naudas līdzekļus Pārdevēja bankas norēķinu kontā. Pierādījums attiecīgu norēķinu (samaksas) veikšanai, saskaņā ar šo līgumu, ir maksājuma uzdevums ar bankas atzīmi par atbilstošas naudas summas pārskaitīšanu uz Pārdevēja bankas kontu.
- 2.6. Kopējā līgumcenā ir iekļautas visas izmaksas – Preces cena, nodokļi un nodevas, piegāde, apmaiņa, jā tāda būs nepieciešama, garantijas saistību izpilde u.c.

- 2.7. Puses sedz izdevumus par banku pakalpojumiem, kas saistīti ar naudas pārskaitījumiem.
- 2.8. **Atlīdzības samaksu par šajā līgumā piegādāto Preci veic Rīgas domes Finanšu departaments, reģistrācijas Nr. 90000064250, Nordea Bank AB Latvijas filiāle, kods: NDEALV2X, konta Nr.LV62NDEA0020100001100. Pārdevējs, sagatavojot rēķinu, izmanto šajā punktā norādītos maksātāja rekvizītus.**

3. Preces pieņemšana – nodošana

- 3.1. Pārdevējs piegādā Preci Pircējam **90 (deviņdesmit) kalendāro dienu laikā** no šī līguma spēkā stāšanās dienas, iepriekš savstarpēji saskaņojot ar Pircēju konkrētas Preces pieņemšanas – nodošanas vietu un laiku.
- 3.2. Precei jābūt jaunai, nelietotai, pilnībā funkcionējošā stāvoklī, atbilstoši šī līguma pielikumam Nr.1 „Tehniskā specifikācija”, kā arī jāatbilst Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu prasībām un jābūt ES sertificētai. Pircējs nodod precī Pārdevējam kopā ar tehnisko dokumentāciju un attiecīgajām atbilstības deklarācijām.
- 3.3. Preces piegādes termiņa ietvaros jāņem vērā, ka Pircējam tiek atvēlētas vismaz 3 (trīs) darba dienas Preces atbilstības šī līgumam izvērtēšanai.
- 3.4. Preces pieņemšana – nodošana tiek noformēta ar Preces pieņemšanas – nodošanas aktu, kas apliecina Preces pieņemšanu – nodošanu, abpusēju parakstīšanu. Ja pieņemšanas – nodošanas ietvaros tiek konstatētas kādas neatbilstības (iztrūkums, neatbilstoša kvalitāte u.c.), Pārdevējam tās jānovērš bez papildus samaksas. Šādā gadījumā šī līguma 3.1.punktā noteiktais termiņš paliek spēkā, un Pārdevējam tajā jāiekļaujas.
- 3.5. Ja pēc Preces pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas Pircējs konstatē, ka piegādāta šim līgumam noteikumiem neatbilstoša Prece, Pircējs nosūta Pārdevējam rakstveida pretenziju un uzaicina Pārdevēju Pircēja norādītajā adresē un termiņā ierasties sastādīt aktu par konstatētajiem trūkumiem. Pārdevēja neierašanās gadījumā Pircējs ir tiesīgs sastādīt aktu bez Pārdevēja klātbūtnes un nosūtīt sastādīto aktu Pārdevējam uz šajā līgumā norādīto elektronisko e-pasta adresi.
- 3.6. Jautājumi par Preces atbilstību šī līguma noteikumiem tiek risināti Pusēm, savstarpēji vienojoties. Ja vienošanās neizdodas, Pircējs ir tiesīgs pieaicināt ekspertu. Ja eksperta slēdziens apstiprina par pamatotu Pircēja viedokli, Pārdevējs ne tikai novērš attiecīgos trūkumus, bet arī Pircēja noteiktā termiņā un kārtībā sedz eksperta pieaicināšanas izmaksas.
- 3.7. Pārdevējam ir pienākums 3 (trīs) darba dienu laikā pēc akta par konstatētajiem trūkumiem sastādīšanas uz sava rēķina apmainīt šī līguma noteikumiem neatbilstošu Preci pret šī līguma noteikumiem atbilstošu Preci, kā arī pildīt šajā līgumā noteiktās sankcijas par Preces termiņa kavēšanu, ja termiņš ir nokavēts, vai atmaksāt neatbilstošās Preces vērtību, ja samaksa veikta, bet Preci nav iespējams apmainīt.
- 3.8. Pārdevējs ir atbildīgs par piegādājamo Preču pilnīgas vai daļējas bojāejas vai bojāšanas risku līdz tās nodošanai Pircēja norādītajā vietā saskaņā ar šo līgumu.

4. Pārdevēja tiesības un pienākumi

- 4.1. Pārdevējs apņemas veikt savlaicīgu un kvalitatīvu Preces piegādi Pircēja pārstāvja klātbūtnē šī līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
- 4.2. Pārdevējs garantē, ka Prece ir atbilstoša Pircēja izvirzītajām prasībām un šī līguma nosacījumiem.
- 4.3. Pārdevējs apņemas pieņemt atpakaļ vai mainīt Preci gadījumā, ja tā neatbilst šī līguma prasībām, atgriežot Pircējam veikto samaksu vai sedzot Pircējam nodarītos zaudējumus.
- 4.4. Ja Pārdevējs kādu no šī līguma izrietošajām saistībām izpilda nepienācīgi vai neizpilda īstā laikā (termiņā), Pārdevējs par katru no pārkāpumiem maksā Pircējam līgumsodu 0,1% apmērā no laikā neizpildītās saistības summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no šī līguma noteiktās līgumcenas.

- 4.5. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pārdevēju no turpmākas saistību izpildes, ja vien Pircējs konkrētā gadījumā nenosaka savādāk. Pircējs ir tiesīgs ieturēt līgumsodu, veicot savstarpējos norēķinus ar Pārdevēju.
- 4.6. Ja Pircējs lauž šo līgumu sakarā ar to, ka Pārdevējs nepilda savas saistības atbilstoši šī līguma nosacījumiem, Pārdevējam ir pienākums Pircēja noteiktajā termiņā atgriezt Pircēja veikto apmaksu (ja tāda ir veikta). Ja Pircējs šādā gadījumā ir jau saņēmis Preci, vai vismaz tās daļu, un vēlas to atzīt par pieņemamu, ir noformējams atbilstošs pieņemšanas – nodošanas akts, un veicama samaksa (vai attiecīgi atgriežama) atbilstoši Preces apjoma vērtībai.
- 4.7. Pārdevējs papildus minētajām saistībām apņemas:
 - 4.7.1. Pilnā apmērā segt Pircējam no šī līguma izrietošo zaudējumu atlīdzināšanas un citu Pārdevēja maksājuma saistību administrēšanas un piedziņas izdevumus, kādi Pircējam rodas;
 - 4.7.2. Nekavējoties pēc Pircēja pieprasījuma saņemšanas iesniegt ar šī līguma izpildi saistīto informāciju (pārskatu).
- 4.8. Pārdevējam nav tiesību bez iepriekšēja saskaņojuma ar Pircēju nodot šī līguma vai tā daļas izpildi trešajām personām.
- 4.9. Pārdevējs apņemas nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (triju) kalendāro dienu laikā informēt Pircēju gadījumā, ja tiesā tiek ierosināta Pārdevēja maksātnespējas vai tiesiskās aizsardzības (ārpustiesas tiesiskās aizsardzības) procesa lieta, vai Pārdevēja saimnieciskā darbība tiek apturēta.
- 4.10. Ja šis līgums tiek laužts, pamatojoties uz šī līguma 6.3.punktā noteiktajiem gadījumiem, tad Pārdevējam ir pienākums 20 (divdesmit) kalendāro dienu laikā, no šī līguma laušanas dienas atmaksāt Pircējam šī līguma 2.2.punktā noteikto avansa maksājumu 20% apmērā.

5. Pircēja tiesības un pienākumi

- 5.1. Pircējs apņemas veikt samaksu par kvalitatīvu Preci, tās piegādi šajā līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
- 5.2. Pircējs apņemas, ciktāl tas ir atkarīgs no Pircēja, Pārdevējam nodrošināt pienācīgus apstākļus Preces piegādei.
- 5.3. Pircējs ir tiesīgs izvirzīt pretenziju Pārdevējam vai atteikties no Preces pieņemšanas, ja Precei ir novērojami bojājumi vai citi trūkumi.
- 5.4. Pircējs ir tiesīgs atgriezt precī Pārdevējam, ja tās lietošanas laikā tiek konstatēta Preces neatbilstība šī līguma nosacījumiem, saņemot atpakaļ veikto samaksu.
- 5.5. Ja Pircējs kādu no šī līguma izrietošajām saistībām izpilda nepienācīgi vai neizpilda īstā laikā (termiņā), Pircējs par katru no pārkāpumiem maksā Pārdevējam līgumsodu 0,1% apmērā no laikā neizpildītās saistības summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no šī līguma noteiktās līgumcenas.
- 5.6. Pircējam ir tiesības nodot ar šo līgumu saistīto informāciju tā izpildes kontrolē iesaistītajām institūcijām saskaņā ar normatīvajiem aktiem un/vai citiem noslēgtajiem līgumiem, kā arī tiesības no šī līguma izrietošo maksājumu piedziņu nodot trešajām personām.

6. Līguma grozīšana un izbeigšana

- 6.1. Šis līgums var tikt izbeigts tikai šajā līgumā noteiktajā kārtībā vai Pusēm savstarpēji vienojoties.
- 6.2. Vienpusēja atkāpšanās no šī līguma nav pieļaujama, izņemot šajā līgumā un Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos.
- 6.3. Pircējs var vienpusēji atkāpties no šī līgumu, rakstiski brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) kalendārās dienas iepriekš, ja:
 - 6.3.1. Pārdevējs neizpilda kādu no šī līguma saistībām un pat pēc brīdinājuma saņemšanas turpina to nepildīt vai pieļauj pārkāpuma atkātošanos;

- 6.3.2. tiesā tiek ierosināta Pārdevēja maksātspējas vai tiesiskās aizsardzības (ārpusstiesas tiesiskās aizsardzības) procesa lieta.
- 6.4. Jebkurus šī līguma grozījumus vai papildinājumus Puses noformē rakstveidā, un tie kļūst par šī līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 6.5. Puses var veikt būtiskus šī līguma grozījumus, kuru veikšana ir pieļaujama saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 61.pantu, ja šī līguma izpildes gaitā radusies un iepriekš objektīvi neparedzama nepieciešamība:
 - 6.5.1. izslēgt Darbus, kas sākotnēji tika iekļauti tehniskajā specifikācijā, bet kuru apjoms ir samazinājies, piemēram, nepilnību dēļ tehniskajā specifikācijā;
 - 6.5.2. iekļaut Darbus, tajā skaitā tāds, kas jau sākotnēji tika iekļauti tehniskajā specifikācijā, bet kuru apjoms ir palielinājies, piemēram, nepilnību dēļ tehniskajā specifikācijā. Šādu Darbu izmaksas var tik segtas papildus šī līguma pamatsummai, neveicot jaunu iepirkumu.
- 6.6. Šī līguma līgumcenas grozījumi ir pieļaujami, ja šī līguma grozījumu vērtība, ko noteic kā visu secīgi veikto grozījumu naudas vērtību summu, vienlaikus nepārsniedz:
 - 6.6.1. saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 9.panta noteiktās līgumcenu robežas;
 - 6.6.2. 10 % (desmit procentus) no sākotnējās šī līguma līgumcenas.
- 6.7. Puses nekavējoties, bet ne vēlāk kā trīs darba dienu laikā no šādu apstākļu konstatēšanas dienas, informē viens otru, ja:
 - 6.7.1. starp šī līguma dokumentiem ir pretrunas;
 - 6.7.2. šī līguma dokumentos sniegtie dati atšķiras no reālajiem apstākļiem;
 - 6.7.3. šī līguma dokumenti ir nepilnīgi vai kļūdaini;
 - 6.7.4. ir mainījušies šī līguma izpildei nozīmīgi apstākļi vai radušies jauni.
- 6.8. Puses piecu darba dienu laikā rakstveidā informē viens otru par apstākļiem (izmaiņām), kuri var ietekmēt šī līguma būtiskos noteikumus. Ja Pārdevējs 14 (četrpadsmit) kalendāra dienu laikā no dienas, kad viņam ir kļuvuši zināmi apstākļi, kas ļauj prasīt šī līguma izpildei papildus samaksu, nav iesniedzis Pasūtītājam motivētu pamatojumu, Pārdevējs zaudē tiesības papildu samaksu.

7. Preces garantija

- 7.1. **Preces ražotāja garantijas termiņš ir 24 (divdesmit četri) mēneši no Preces pieņemšanas akta parakstīšanas dienas;**
- 7.2. Pircējs Preces garantijas laikā Preci ekspluatē atbilstoši Preces ražotāja garantijas noteikumiem, kā arī lietošanas instrukcijai, un kopšanas noteikumiem, kas ir šī līguma pielikums Nr.2 un neatņemama tā sastāvdaļa.
- 7.3. Ar kvalitatīvu Preci šī līguma ietvaros saprotama Prece, kas atbilst Preces ražotāja standartiem, spēkā esošiem normatīvajiem aktiem attiecībā uz Preci, šī līguma noteikumiem.
- 7.4. Pārdevējam ir pienākums uzsākt garantijas laikā atklāto Preces defektu novēršanu ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā no brīža, kad Pārdevējs ir saņēmis Pircēja rakstisku informāciju par šo pienākumu.

8. Nepārvarama vara

- 8.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu šī līguma neizpildi, ja šī neizpilde ir radusies pēc šī līguma noslēgšanas nepārvaramas varas rezultātā, ko Puses nav varējušas paredzēt un novērst saprātīgiem līdzekļiem.
- 8.2. Nepārvarama vara nozīmē nekontrolējamu notikumu, ko nav bijis iespējams paredzēt un ko Puse nevar iespaidot. Ar nepārvaramu varu tiek saprasti jebkādi no Puses gribas neatkarīgi apstākļi (ja tā ir rīkojusies saprātīgi un godīgi), kuru rezultātā nav bijis iespējams saistības izpildīt pienācīgi vai izpildīt vispār, ja Puse šos apstākļus nav spējusi paredzēt, un ja šos apstākļus nav bijis iespējams novērst ar saprātīgiem un godīgiem paņēmieniem.

9. Citi noteikumi

- 9.1. Šis līgums stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz saistību izpildei.

- 9.2. Kā atbildīgo un pilnvaroto personu par šī līguma izpildi, Preces pieņemšanu, iespējamo papildinājumu vai izmaiņu saskaņošanu (izņemot šī līguma grozījumu parakstīšanu) no Pircēja puses Pircējs nozīmē Rīgas domes Mājokļu un vides departamenta Vides pārvaldes Vides uzraudzības nodaļas galveno speciālistu **Jāni Kleperi**, mobilais tālrunis:+371 26436513, e-pasts janis.kleperis@riga.lv, un no Pārdevēja puses Pārdevējs nozīmē tirdzniecības menedžeri **Richard Munchmeyer**, tālrunis:+4646722527, e-pasts: richard.munchmeyer@opsis.se, šajā punktā norādītās informācijas izmaiņu gadījumā elektroniski vienpusēji informējot otru Pusi.
- 9.3. Dokumenti, ziņas vai cita korespondence, kas ierakstītā pasta sūtījumā nosūtīta uz līgumā norādīto Puses adresi, uzskatāma par saņemtu septītajā dienā pēc sūtījuma nodošanas pasta iestādē.
- 9.4. Puses ir tiesīgas vienpusēji izbeigt šo līgumu vai atlikt šī līguma izpildi bez sankciju piemērošanas gadījumā, ja tas pamatots ar valsts vai augstākstāvošu iestāžu un institūciju izdotajiem normatīvajiem aktiem vai citiem rīkojumiem.
- 9.5. Puses strīdus risina savstarpēju sarunu ceļā. Ja šādā veidā vienošanos panākt nav iespējams, Puses strīdu risina atbilstīgi Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
- 9.6. Pārdevējam šī līguma izpildes ietvaros ir saistošas no iepirkuma procedūras nolikuma un piedāvājuma izrietošās saistības, ja vien šajā līgumā attiecībā uz konkrētām saistībām nav noteikts savādāk.
- 9.7. Jebkādas izmaiņas šajā līgumā var tikt izdarītas vienīgi pēc abu Pušu rakstiskas vienošanās, kas ar to abpusējas parakstīšanas brīdi kļūst par šī līguma neatņemamu sastāvdaļu. Ja Puses nevar vienoties, paliek spēkā iepriekšējie šī līguma noteikumi.
- 9.8. Šis līgums sastādīts latviešu valodā uz 7 (**septiņām**) lapām 2 (**divos**) eksemplāros un angļu valodā uz 7 (**septiņām**) lapām 2 (**divos**) eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pircēja, viens - pie Pārdevēja, un abiem eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

10. Pušu rekvizīti un paraksti

PIRCĒJS

Rīgas domes Mājokļu un vides departaments
Brīvības ielā 49/53, Rīga, LV-1010
E-pasts: dmv@riga.lv
Tālrunis: 67012451; fakss: 67012471
Nod. maks. reģ.Nr.: 90000350215
Konta Nr.LV78NDEA0023300005010
Nordea Bank AB Latvijas filiāle
Kods: NDEALV2X

PĀRDEVĒJS

„OPSIS AB”
Box 244, SE – 244 02 Furulunda, Zviedrija
Nordea Bank Zviedrija AB (publ)
Reģistrācijas Nr.SE5566124059801
Konta Nr.SE29 3000 0000 0302 9170 3658
Bankas kods: NDEASESS

Vides pārvaldes priekšniece

Z.V.



E. Pūke

Tirdzniecības menedžeris

R. Munchmeyer



Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Tiesiskā nodrošinājuma pārvaldes
Juridiskās nodaļas galvenā juriste
Ināra Jagare

09.05.2017.

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Tiesiskā nodrošinājuma pārvaldes
Juridiskās nodaļas vadītāja
Ērika Bogdanova

09.05.2017

Rīgas domes Mājokļu un vides departamenta
Finanšu plānošanas un iepirkumu nodaļas
vadītāja – pārvaldes priekšnieka vietniece

Kristīne Namniece
Tālrunis: 67105965
09.05.2017

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Finanšu un saimnieciskās pārvaldes
Finanšu plānošanas un iepirkumu nodaļas
Iepirkumu sektora vadītāja

09.05.2017

Karīna Skalberga

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Vides pārvaldes Vides uzraudzības
nodaļas galvenais speciālists

09.05.2017 Jānis Kleperis

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Vides pārvaldes
Vides uzraudzības nodaļas vadītāja

09.05.2017

Anta Dubava

PUBLIC PURCHASE CONTRACT No. DMV-17-171-II
On the purchase of air monitoring station OPSIS DOAS

Riga,

Ab. MAJ 2017

Riga City Council Housing and Environment Department, which according to Riga City Council Regulation No. 71 of 24 August 2010, "Regulations of the Riga City Environmental Protection Fund Council", shall ensure the operation of the Riga City Environmental Protection Fund, represented by the Head of Environment Department Evija Pinke (Evija Piņķe), who shall act in accordance with Riga City Council Housing and Environment Department Order No. DMV -16 -264 -rs of 07 September 2016 "On the signature award to the documents of Riga Environment Protection Fund" (hereinafter - **the Buyer**), on the one hand, and

OPSIS AB, represented under the power of attorney by Sales Manager Richard Münchmeyer, hereinafter referred to as - **the Seller**, on the other hand, but both collectively hereinafter referred to as - the Parties and each individually as - the Party, on the basis of the result of negotiated procedure "The Purchase of Air Monitoring Station OPSIS DOAS" (identification No. RD DMV 2017/15), Paragraph 14 of Annex to the decision No.4962 made by Riga City Council on 14 March 2017 "Regarding approval of the programme for use of the funds from Riga Environment Protection Fund for projects of the first stage of 2017", and expressing their free will - without fraud, delusion or duress, enter into the following contract:

1. Subject of the Contract

- 1.1. **The Seller sells and supplies to the Buyer a new OPSIS DOAS air monitoring station (hereinafter - the Goods), in accordance with the provisions of this Contract and the Annexes to this Contract:**
 - **Annex 1** "More detailed information about the Goods";
 - **Annex 2** "Financial Offer"; which are integral parts of this Contract.
- 1.2. **The address of the place of supply of Goods shall be: Ganību dambis 17A, Riga, Latvia.** The address specified in this paragraph may change during the duration of this contract by mutual agreement of the Parties.
- 1.3. Seller shall carry out the supply of Goods by its own funds, equipment and other necessary resources.
- 1.4. The Seller shall provide the Goods manual (in English) and safety rules.

2. Contract price and settlement procedure

- 2.1. The contract price of the Product is consistent with the financial tender submitted by the Seller in the negotiated procedure "Purchase of air monitoring station OPSIS DOAS" (identification No. RD DMV 2017/15) - **EUR 105661.00 EUR** (one hundred and five thousand six hundred sixty one euro and 00 cents) excluding value added tax, of 21%.
- 2.2. Within 10 (ten) working days from the date of entry into force of this Contract and the date of receipt of the invoice from the Seller, the Buyer shall pay the Seller an advance of 20% of the contract price referred to in paragraph 2.1 hereto.
- 2.3. The value of goods, supply and unloading costs, as well as all taxes set by the State and local government (except VAT), fees and other costs related to the Product and its delivery shall be included in the contract price.
- 2.4. The Buyer shall carry out the payment for the goods and the supplies by bank transfer to the Seller's credit account specified herein within 20 (twenty) calendar days after the mutual signing of the handing-over statement and receipt of the invoice issued by the Seller on the basis of the statement.
- 2.5. Payment for the goods supplied shall be made by transferring funds to the Seller's bank account. Evidence for the relevant settlement (payment), in accordance with this contract, shall be the payment order with the Bank's note for the transfer of an appropriate amount of money to the bank account of the Seller.
- 2.6. The total contract price shall include all costs - price of the goods, taxes and fees, supply, exchange, if any will be required, fulfilment of warranty obligations, etc.

- 2.7. The Parties shall bear the costs of bank charges relating to money transfers.
- 2.8. **The remuneration for supply of the goods under this Contract shall be paid by the Riga City Council Financial Department, registration No. 90000064250, Nordea Bank AB Latvia branch, code: NDEALV2X, account No. LV62NDEA0020100001100. When preparing an invoice, the Seller shall use the payer's details specified in this paragraph.**

3. Handing-over of Goods

- 3.1. The Seller shall deliver the Goods to the Buyer **within 90 (ninety) calendar days** from the date of entry into force of this Contract, mutually coordinating the place and time of handing-over of specific Goods with the Buyer in advance.
- 3.2. The Goods shall be new, unused, in a fully operational condition, appropriate to Annex 1 "Technical specification", as well as shall comply with the existing legislative requirements in the Republic of Latvia and be certified in the EU. The Buyer shall hand over the Goods to the Seller with the technical documentation and the respective declarations of conformity.
- 3.3. Within the delivery term of the Goods it shall be taken into account that the Buyer is allowed at least 3 (three) working days for the assessment of the conformity of the Goods to this Contract.
- 3.4. Handing-over of Goods shall be made with mutual signing of the handing-over statement, which certifies the handing over of Goods. If within the handing over of Goods any discrepancies (shortage, inadequate quality, etc.) shall be found, the Seller shall rectify them without additional payment. In this case, the period referred to in paragraph 3.1 of this Contract shall remain in force, and the Seller shall meet the deadline.
- 3.5. If after the mutual signing of the Goods handing-over statement, the Buyer finds that Goods inconsistent with the provisions of this Contract have been supplied, the Buyer shall send a written complaint to the Seller and shall invite the Seller to the address and within the time limit indicated by the Buyer to come to draw up a statement on the deficiencies identified. In the absence of the Seller, the Buyer shall be entitled to draw up a statement without the presence of the Seller and send the compiled statement to the Seller to the electronic e-mail address specified herein.
- 3.6. The Parties shall settle issues regarding compliance of the Goods with the provisions of this Contract by mutual agreement. If no agreement is reached, the Buyer is entitled to invite an expert. Where the expert's judgement confirms the Buyer's opinion to be justified, the Seller not only rectifies the relevant deficiencies, it shall also bear the costs of inviting the expert within a time period and in accordance with the procedures specified by the Buyer.
- 3.7. The Seller is obliged, within 3 (three) working days after the drawing up of the statement on the identified deficiencies and at its own expense, to change the Goods inconsistent with the provisions of this Contract for Goods consistent with the provisions of this Contract, as well as to fulfil the contractual penalties for the delay of the Goods deadline, if the deadline is missed, or repay the value of the inconsistent Goods, if the payment is carried out, but the Goods cannot be exchanged.
- 3.8. The Seller is responsible for full or partial destruction of the Goods to be supplied or the risk of damage until they are handed over at the site specified by the Buyer in accordance with this Contract.

4. Rights and obligations of the Seller

- 4.1. The Seller undertakes to carry out timely and quality supply of Goods in the presence of the Buyer's representative within the time limits and procedures prescribed herein.
- 4.2. The Seller guarantees that the Goods are consistent to the requirements of the Buyer and the provisions of this Contract.
- 4.3. The Seller shall undertake to re-accept or change the Goods, if they do not comply with the requirements of this Contract, by returning the payment made to the Buyer or compensating the damages caused to the Buyer.
- 4.4. If the Seller shall fulfil any obligation under this Contract improperly or untimely (not within the deadline), for each of the violations the Seller shall pay the Buyer a penalty of 0.1% of the amount of outstanding commitments for each day of delay, but no more than 10% of the contract price under this Contract.

- 4.5. The payment of a penalty shall not release the Seller from the further fulfilment of obligations, unless the Buyer determines otherwise in a particular case. The Buyer is entitled to withhold the contractual penalty when making the mutual settlement of accounts with the Seller.
- 4.6. If the Buyer terminates this Contract due to the fact that the Seller fails to fulfil its obligations under this Contract, the Seller has a duty, within a time period specified by the Buyer, to return the Buyer's payment (if such has been made). If the Buyer in this case has already received the Goods, or at least part of them, and wants to recognise them as admissible, the appropriate handing-over statement shall be drawn up, and payment shall be made (or refunded respectively) according to the value of the Goods volume.
- 4.7. In addition to the mentioned obligations the Seller undertakes to:
 - 4.7.1. Cover the Buyer for the full amount of damages arising from this Contract and other costs of the administration and recovery of the Seller's payment obligations, which shall be incurred by the Buyer;
 - 4.7.2. Immediately after receipt of the Buyer's request, submit the information related to the fulfilment of this Contract (an overview).
- 4.8. The Seller has no right without prior coordination with the Buyer to transfer the fulfilment of this contract or parts thereof to third parties.
- 4.9. The Seller shall undertake immediately, but no later than within 3 (three) calendar days, to inform the Buyer in the event that the Seller's insolvency or legal protection (non-judicial remedies) process is initiated in court or the Seller's economic activity is suspended.
- 4.10. If this Contract is terminated on the basis of the cases set out in paragraph 6.3 of this Contract, the Seller shall be obliged, within 20 (twenty) calendar days from the date of termination of this Contract, to repay the Buyer the advance payment of 20% laid down in paragraph 2.2 thereto.

5. Rights and obligations of the Buyer

- 5.1. The Buyer undertakes to pay for qualitative Goods, their supply within the time limits and procedures laid down thereto.
- 5.2. The Buyer undertakes, insofar as it depends on the Buyer, to provide the Seller with adequate conditions for the supply of Goods.
- 5.3. The Buyer shall be entitled to raise claims to the Seller or to withdraw from the acceptance of the Goods if the Goods have observable damage or other deficiencies.
- 5.4. The Buyer shall be entitled to return the Goods to the Seller, if during their use non-compliance to the provisions of this Contract is found, receiving the payment made back.
- 5.5. If the Buyer shall fulfil any obligation under this Contract improperly or untimely (not within the deadline), for each of the violations the Buyer shall pay the Seller a penalty of 0.1% of the amount of outstanding commitments for each day of delay, but no more than 10% of the contract price under this Contract.
- 5.6. The Buyer is entitled to transfer the information related to this Contract to the institutions involved in the execution and control thereof, in accordance with laws and regulations and / or other contracts entered into as well as to transfer the rights of recovery of payments arising from this Contract to third persons.

6. Amendment and termination of contract

- 6.1. This Contract may only be terminated in accordance with the procedures specified herein or by mutual agreement of the Parties.
- 6.2. The unilateral withdrawal from this Contract shall not be permitted except in the cases specified herein and in the regulatory enactments of the Republic of Latvia.
- 6.3. The Buyer can unilaterally withdraw from this Contract, upon written notice to the other Party at least 15 (fifteen) calendar days in advance, if:
 - 6.3.1. The Seller fails to fulfil any of the obligations under this Contract and even after the receipt of a warning continues not to fulfil it or allows repetition of the infringement;
 - 6.3.2. the Seller's insolvency or legal protection (non-judicial remedies) process is initiated in the court.
- 6.4. Any amendments or additions to this Contract shall be made by the Parties in writing and they shall become an integral part thereto.

- 6.5. The Parties may make essential amendments to this Contract which are permitted in accordance with Section 61 of the Public Procurement Law, if in the course of fulfilment of this Contract an objectively unforeseeable need shall occur in advance:
 - 6.5.1. to exclude Works that were originally included in the technical specification, but the amount of which has decreased, for example, due to deficiencies in the technical specifications;
 - 6.5.2. to include Works including those which were originally included in the technical specification, but the amount of which has increased, for example, due to deficiencies in the technical specifications. The costs of such Work can be covered in addition to the principal amount of the Contract without a new procurement.
- 6.6. Amendments in the contract price of this Contract are permissible if the value of the contract amendments, which shall be determined as the amount of the monetary value of all the successive amendments at the same time, does not exceed:
 - 6.6.1. the contract prices margins stipulated in accordance with Section 9 of the Public Procurement Law;
 - 6.6.2. 10% (ten percent) of the initial contract price of this Contract.
- 6.7. The Parties shall immediately, but no later than within three working days from the day of the determination of such circumstances, inform each other, if:
 - 6.7.1. there are contradictions between the documents of this Contract;
 - 6.7.2. the data provided in the documents of this Contract differ from the actual conditions;
 - 6.7.3. the documents of this Contract are incomplete or false;
 - 6.7.4. circumstances significant for the fulfilment of this Contract have changed or new ones have occurred.
- 6.8. The Parties shall inform each other in writing of any circumstances (changes) which may affect the essential provisions of this Contract within five working days. If within 14 (fourteen) calendar days from the date on which they have become aware of circumstances which allow a request for an extra charge to fulfil this Contract, the Seller has not submitted a reasoned justification to the contracting authority, the Seller loses the right to the extra charge.

7. Goods warranty

- 7.1. **The term of the manufacturer's warranty of the Goods is 24 (twenty four) months from the date of signature of the Goods acceptance statement;**
- 7.2. During the Goods warranty period the Buyer shall operate the Goods according to the Goods manufacturer's warranty, as well as the manual and maintenance rules, which is the Annex 2 of this Contract and an integral part thereof.
- 7.3. The qualitative Goods under this Contract shall mean the Goods that meet the Goods manufacturer's standards, the regulatory enactments in force relating to the Goods, the terms of this Contract.
- 7.4. The Seller shall be obliged to initiate the rectification of defects detected during the warranty period no later than within 10 (ten) business days from the moment when the Seller received written information regarding this obligation from the Buyer.

8. Force majeure

- 8.1. The Parties shall be released from liability for partial or complete failure to fulfil this Contract if such failure was caused after the conclusion of this Contract as a result of force majeure, which the Parties have not been able to foresee and prevent by reasonable means.
- 8.2. Force majeure shall mean an uncontrollable event which could not have been foreseen and which the Party cannot affect. Force majeure shall mean any circumstances irrespective of the will of the Party (if it has acted reasonably and honestly) as a result of which it has not been possible to fulfil the obligations properly or to fulfil at all, if the Party has not been able to foresee those conditions, and if it was impossible to prevent these circumstances in a reasonable and fair manner.

9. Other provisions

- 9.1. This Contract shall enter into force upon signing and is valid until the fulfilment of obligations.
- 9.2. The Buyer shall designate **Janis Kleperis (Jānis Kleperis)**, Chief Specialist of the Environment Supervision Division of Environment Administration of Riga City Council

Housing and Environment Department, mobile phone: +371 26436513, e-mail: janis.kleperis@riga.lv, as a responsible and authorised person for the performance of the Contract, acceptance of the Goods, coordination of the possible additions or changes (with the exception of the signing of the amendments to the Contract) from the Buyer's side, and the Seller shall designate the sales manager **Richard Münchmeyer**, phone:+4646722527, e-mail:richard.munchmeyer@opsis.se, from the Seller's side, electronically unilaterally notifying the other Party in the case of changes in the information specified in this paragraph.

- 9.3. Documents, messages or other correspondence sent by registered mail to the Party's address specified in the Contract, is deemed to be received on the seventh day after submission of the consignment to the post office.
- 9.4. Parties are entitled to unilaterally terminate the Contract or to postpone the fulfilment of the Contract without penalty in the event it is justified by the regulatory enactments or other orders issued by the state or the higher-level authorities and institutions.
- 9.5. Disputes shall be settled by negotiation between the Parties. If such an agreement cannot be reached, the Parties shall settle the dispute regulatory enactments in force in the Republic of Latvia.
- 9.6. The liabilities arising from the procurement procedure and the by-laws shall be binding for the Seller within the framework of this Contract, unless otherwise provided for in this Contract in respect of certain liabilities.
- 9.7. Any changes to the Contract shall be made only after the written agreement of both Parties, which at the moment of mutual signing becomes an integral part thereto. If the Parties cannot agree, the previous provisions of this Contract shall remain in force.
- 9.8. This Contract is drawn up in Latvian on 7 (*seven*) pages in 2 (*two*) copies and in English on 7 (*seven*) pages in 2 (*two*) copies, one of which is kept by the Buyer, one - by the Seller, and both copies have equal legal force.

10. Requisites and signatures of the Parties

THE BUYER

Riga City Council Housing and Environment Department

49/53 Brivibas Street, Riga, LV-1010.

E-mail: dmv@riga.lv

Phone: 67012451; fax: 67012471

Tax payer's reg. No. 90000350215

Account No. LV78NDEA0023300005010

Nordea Bank AB Latvia branch

Code: NDEALV2X

THE SELLER

"OPSIS AB"

Box 244, SE – 244 02 Furulund, Sweden

Nordea Bank Sweden AB (publ)

Registration No.SE5566124059801

Account No.SE29 3000 0000 0302 9170 3658

Bank code: NDEASESS



Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Tiesiskā nodrošinājuma pārvaldes
Juridiskās nodaļas galvenā juriste
Ināra Bogačova

09.05.2017.

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Tiesiskā nodrošinājuma pārvaldes
Juridiskās nodaļas vadītāja
09.05.2017. Erika Bogdanova

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Finanšu un samērīgais pārvaldes
Finanšu plānošanas un iepirkumu nodaļas
Iepirkumu sektora vadītāja
09.05.2017. Karīna Skalberga

09.05.2017

Rīgas domes Mājokļu un vides departamenta
Finanšu plānošanas un iepirkumu nodaļas
vadītāja - pārvaldes priekšnieka vietniece
Kriatīna Namniece
Tālrunis: 67106985
09.05.2017

Rīgas domes
Mājokļu un vides departamenta
Vides pārvaldes Vides uzraudzības
nodaļas galvenais speciālists
09.05.2017. Jānis Kleperis

Sales Manager
R.Münchmeyer

